



DOHODA O UKONČENÍ SMLOUVY A ÚČASTNICKÁ SMLOUVA (PŘEVOD TELEFONNÍHO ČÍSLA)

Zákaznické centrum
800 73 73 73
www.t-mobile.cz/kontakt

RÁMCOVÁ SMLOUVA
PŮVODNÍ
NOVÁ 48221284

Zákaznické centrum - Business
800 73 73 33, business@t-mobile.cz
www.t-mobile.cz

ÚČASTNICKÁ SMLOUVA
TELEFONNÍ ČÍSLO 604782020

OPERÁTOR T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681
Zapsaný do OR u Městského soudu v Praze, oddíl B,
vločka 3787

Kód prodejního místa
Prodejce, kód
Adresa prodejního místa
Kontaktní osoba
Tel. kontakt
E-mail

ÚČASTNÍK Obchodní firma
Jméno, příjmení, titul¹⁾
IČ
RČ²⁾



Zastoupený
Jméno, příjmení, titul¹⁾
RČ²⁾
Státní příslušnost
Doklad – číslo – platnost

ZÁJEMCE Údaje o fyzické osobě nebo o právnické osobě,
fyzické osobě - podnikateli.

Zástupce

Obchodní firma Dopravní podnik města Ústí nad Labem a.s.
Labem a.s.
Jméno, příjmení, titul¹⁾
Ulice Revoluční 3088/26
Město Ústí nad Labem
PSČ 400 01
RČ²⁾
IČ 25013891
DIČ CZ25013891
Povinný subjekt pro registr smluv* ³⁾ Ano Ne

Jméno, příjmení, titul¹⁾
Ulice Jateční 426
PSČ, Město 400 19, Ústí nad Labem
RČ²⁾
Státní příslušnost
Doklad – číslo – platnost

DOHODA O UKONČENÍ ÚČASTNICKÉ SMLOUVY

Operátor a Účastník se dohodli, že Účastnická smlouva uvedená v „Seznamu Účastnických smluv“—skončí před uplynutím sjednané doby jejího trvání, a to kde dni, kdy bude aktivováno telefonní číslo Závjemce k Účastnické smlouvě sjednané mezi Operátorem a Závjemcem na tomto formuláři. Účastník je povinen uhradit finanční vypořádání za toto předčasné ukončení smluv ve výši, kterou si Operátor a Účastník sjednali v Původní Účastnické smlouvě. Operátor a Účastník se dohodli, že k ukončení Původní Účastnické smlouvy dojde nejpozději do 30 dnů od data uzavření této Dohody. O konkrétním datu ukončení původní Účastnické

smlouvy Operátor Účastníka informuje prostřednictvím SMS zprávy.

Účastník se zavazuje zaplatit řádně a včas dle vystaveného Vyúčtování úhradu za předčasné ukončení Účastnické smlouvy v souladu s čl. 8.3 Všeobecných podmínek, a to ve výši úhrady nákladů spojených s telekomunikačním koncovým zařízením, které bylo Účastníkovi poskytnuto za zvýhodněných podmínek a současně úhradu ve výši součtu měsíčních paušálů zbývajících do konce sjednané doby jejího trvání (rozhodující je přitom základní cena měsíčního paušálu s DPH naposledy vyúčtovaného ve Vyúčtování, která

je uvedena v Ceníku), nebo součtu minimálního sjednaného měsíčního plnění zbývajících do konce sjednané doby trvání Smlouvy

Operátor a Účastník se současně dohodli, že po ukončení Původní Účastnické smlouvy nebude telefonní číslo uvedené v

„Seznamu Účastnických smluv“ převedeno v souladu s čl.2.6.4. Všeobecných podmínek na předplacenou službu Twist s tarifem Twist Našim+.

ÚČASTNICKÁ SMLOUVA – SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ

Operátor a Závazec tímto uzavírají novou Účastnickou smlouvu, na základě které bude Operátor Závazci poskytovat Základní a doplňkové Služby elektronických komunikací a související služby (dále souhrnně jen „Služby“) v rozsahu, který si smluvní strany sjednají, a Závazec se zavazuje za tyto Služby platit řádně a včas sjednanou cenu.

Doba trvání Účastnických smluv se řídí příslušným ustanovením Rámcové smlouvy specifikované v záhlaví tohoto formuláře. Rámcová smlouva stanoví, jestli je Účastnická smlouva uzavřena na dobu určitou dle platnosti Rámcové smlouvy anebo Rámcová smlouva odkazuje na autonomii Účastnických smluv při sjednávání jejich doby trvání.

Sjednaná doba trvání Účastnické smlouvy začíná běžet dnem aktivace sjednané Služby. Pokud v Rámcové smlouvě, resp. v Účastnické smlouvě není uvedeno jinak, přechází Účastnická smlouva po uplynutí doby určité v ní sjednané do režimu doby neurčité.

Obsah Účastnické smlouvy a nedílnou součástí Účastnické smlouvy tvoří tyto dokumenty (dále jen „Dokumenty“):

- podmínky zachycené v tomto formuláři, včetně podmínek sjednaných v části formuláře Seznam Účastnických smluv,
- platné Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (také jen „Všeobecné podmínky“),
- platné Podmínky zpracovávání osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů,
- platný Ceník služeb,
- další podmínky:
 - Podmínky zvoleného tarifu a dalších zvolených Služeb,
 - Podmínky přenesení čísla,
 - Obchodní podmínky T-Mobile služby m-platba,
 - Obchodní podmínky Platebních služeb T-Mobile
 - Pravidla pro prodej zařízení na splátky

Přednost Dokumentů se řídí čl. 2.2 Všeobecných podmínek, nikoliv pořadím uvedeným výše. Veškeré podmínky jsou k dispozici na www.t-mobile.cz/novvyzakaznik.

Závazec je povinen uhradit vyúčtované smluvní pokuty a finanční vypořádání řádně a včas ve lhůtě splatnosti uvedené na Vyúčtování.

Závazec s Operátorem se dohodli, že splatnost pro Vyúčtování sjednaná v této Smlouvě platí i pro Vyúčtování Služeb poskytnutých Závazci dle ostatních Účastnických smluv, jsou-li tyto Služby účtovány Závazci v jednom Vyúčtování společně se Službami poskytnutými na základě této Smlouvy.

Závazec souhlasí se zasláním obchodních sdělení a s poskytováním marketingových informací obsahujících nabídky služeb a produktů Operátora dle Podmínek zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů (dále je „PZOÚ“).

Závazec souhlasí se zasláním obchodních sdělení a s poskytováním marketingových informací obsahujících nabídky služeb a produktů jiných subjektů odlišných od Operátora dle PZOÚ.

Závazec souhlasí s tím, aby Operátor získal v souladu s čl. 6 PZOÚ informace o jeho platební morálce nutné k posouzení jeho žádosti o uzavření Účastnické smlouvy, a to

**ZÁVĚREČNÁ
UJEDNÁNÍ**

Operátor a Závěmce se dohodli, že se uvedené Účastnické smlouvy v Příloze č. 1 Seznam Účastnických smluv posuzuje samostatně. Tyto Závěmce a Operátor se dohodli, že informace o uzavření a změnách Účastnické smlouvy bude Operátor Závěmci zasílat do schránky T-Box umístěné na zákaznickém účtu Závěmce na portálu Můj T-Mobile (dále jen „schránka T-Box“). Do doby aktivace zákaznického účtu na portálu Můj T-Mobile nalezne Závěmce informace o Účastnické smlouvě v dočasném T-Boxu na stránkách www.t-mobile.cz/t-box a to po zadání čísla Závěmce smlouvy (je uvedeno v záhlaví tohoto formuláře), čísla osobního dokladu Závěmce uvedeného na této Účastnické smlouvě a země vydání tohoto dokladu. Potvrzení zasílaná do schránky T-Box nemají charakter potvrzujícího obchodního dopisu. Operátor rovněž nebude

přihlížet k potvrzení o uzavření Účastnické smlouvy zaslané Závěmcem/Účastníkem a takové potvrzení tak nebude mít vliv na obsah této Účastnické smlouvy.

Pokud tato Účastnická smlouva podléhá povinnosti uveřejnit ji v registru smluv, tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, smluvní strany v rámci takového uveřejnění začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství v této Účastnické smlouvě obsažené.

Závěmce prohlašuje, že měl možnost se zeptat Operátora na vše, co mu v této Smlouvě vč. Dokumentů nebylo jasné či srozumitelné, že jeho otázky byly Operátorem zodpovězeny a po doplňujícím vysvětlení jsou mu již všechna ustanovení zřejmá a srozumitelná.

PODPISY Dne



OBCHODNÍ ZÁSTUPCE MĚSTA

OPERÁTOR/OBCHODNÍ
ZÁSTUPCE

- 1) Vyplňte údaje o fyzické osobě, fyzické osobě – podnikateli, zodpovědné osobě nebo statutárním orgánu právnické osoby.
- 2) Pokud Účastník/Závěmce není nositelem rodného čísla, doplňte datum narození.
- 3) Označte „Ano“ v případě, že podmiňuje-li zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, nabytí účinnosti Účastnické smlouvy jejím uveřejněním v registru smluv. V opačném případě označte „Ne“.

V případě většího množství SIM karet vyplňte tento formulář opakovaně. Při vyplňování tabulky se řiďte pokyny uvedenými dále.

Strana č. /

Pořadové číslo
Telefonní číslo ¹⁾ *
Tarif ²⁾ *
Roamingový tarif ³⁾
EU regulace ⁴⁾
Datové roam. Zvýhodnění ⁵⁾
Data roaming limit ⁶⁾
GPRS/EDGE/3G ⁷⁾
Datové tarifní zvýhodnění ⁸⁾
Podrobný výpis služeb ⁹⁾
Blokovat Mez. hovory ¹⁰⁾
Multimediální zprávy (MMS) ¹¹⁾
Souhlas s audiotex a Premium SMS ¹²⁾
Souhlas s DMS a SMS platbou ¹³⁾
Souhlas s m-platbou ¹⁴⁾
Downloads ¹⁵⁾
Typ Záznamové služby ¹⁶⁾
Zařadit číslo do PS ¹⁷⁾
Heslo pro blokování (čtyřmístné číslo) ¹⁸⁾
Sdílet heslo pro blokování koncovému uživateli ¹⁹⁾
Notifikační metoda koncového uživatele ²⁰⁾
Komunikační jazyk notifikace ²¹⁾
Fakturační skupina ²²⁾ *
Podrobnosti k Fakturační skupině ²³⁾ *
Typ Vyúčtování služeb ²⁴⁾
Číslo bank. účtu (úhrada inkasem z BUJ)
Způsob úhrady ²⁵⁾
Termín převodu SIM karty ²⁶⁾
Poznámka ²⁷⁾



ÚČASTNICKÁ SMLOUVA

Zákaznické centrum - Business
800 73 73 33, business@t-mobile.cz
www.t-mobile.cz

RÁMCOVÁ SMLOUVA 48221284

OPERÁTOR T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčková 2144/1, 148 00 Praha 4
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681
Zapsaný do OR u Městského soudu
v Praze, oddíl B, vložka 3787

Kód prodejního místa
Obch. zástupce, kód, adresa
Prodejce, kód

ZÁJEMCE Obchodní firma
Ústí nad Labem a
Jméno, příjmení ¹⁾
Ulice
č.p. / č.o.
Město
PSČ
IČ *
DIČ
Povinný subjekt pro registr smluv²⁾* Ano Ne

Dopravní podnik města

Revoluční
3088 / 26
Ústí nad Labem
400 01
25013891

Dodací adresa ⁴⁾

Obchodní firma
Jméno, příjmení
Ulice
č.p. / č.o.
Město
PSČ
Kontaktní telefon ⁵⁾*

dtto

Jateční
426 /
Ústí nad Labem
400 19

Údaje o zástupci³⁾

Jméno, příjmení
Ulice
č.p. / č.o.
Město
PSČ
RČ
Státní příslušnost
Doklad – číslo – platnost

Způsob doručení ⁶⁾

kurýr
 dobírka, Česká pošta

SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ

Operátor a Zájemce tímto uzavírají Účastnické smlouvy v počtu telefonních čísel uvedených v Příloze č. 1, na základě které bude Operátor Zájemci poskytovat Základní a doplňkové Služby elektronických komunikací a související (dále souhrnně jen Služby) v rozsahu, který si smluvní strany sjednají, a Zájemce se zavazuje platit za tyto Služby řádně a včas sjednanou cenu.

Doba trvání Účastnických smluv se řídí příslušným ustanovením Rámcové smlouvy specifikované v záhlaví tohoto formuláře. Rámcová smlouva stanoví, jestli je Účastnická smlouva uzavřena na dobu určitou dle platnosti Rámcové smlouvy anebo Rámcová smlouva odkazuje na autonomii Účastnických smluv při sjednávání jejich doby trvání.

Sjednaná doba trvání Účastnické smlouvy začíná běžet dnem aktivace sjednané Služby. Pokud v Rámcové smlouvě, resp. v Účastnické smlouvě není uvedeno jinak, přechází Účastnická smlouva po uplynutí doby určité v ní sjednané do režimu doby neurčité.

Obsah Účastnické smlouvy a nedílnou součástí Účastnické smlouvy tvoří tyto dokumenty (dále jen „Dokumenty“):

- podmínky zachycené v tomto formuláři, včetně podmínek sjednaných v části formuláře Příloha č.1 Seznam Účastnických smluv,
- Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (také jen „Všeobecné podmínky“),

- platné Podmínky zpracovávání osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů,
- platný Ceník služeb,
- další podmínky:
 - Podmínky zvoleného tarifu a dalších zvolených Služeb,
 - Podmínky přenesení čísla,
 - Obchodní podmínky T-Mobile služby m-platba,
 - Obchodní podmínky Platebních služeb T-Mobile

Přednost Dokumentů se řídí čl. 2.2 Všeobecných podmínek, nikoliv pořadím uvedeným výše. Veškeré podmínky jsou k dispozici na www.t-mobile.cz/novyzakaznik.

Zájemce je povinen uhradit vyúčtované smluvní pokuty a finanční vypořádání řádně a včas ve lhůtě splatnosti uvedené na Vyúčtování.

Zájemce s Operátorem se dohodli, že splatnost pro Vyúčtování sjednaná v této Smlouvě platí i pro Vyúčtování Služeb poskytnutých Zájemci dle ostatních Účastnických smluv, jsou-li tyto Služby účtovány Zájemci v jednom Vyúčtování společně se Službami poskytnutými na základě této Smlouvy.

⁷⁾ Zájemce souhlasí se zasíláním obchodních sdělení a s poskytováním marketingových informací obsahujících nabídky služeb a produktů Operátora dle Podmínek zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů (dále je „PZOÚ“).

⁷⁾ Zájemce souhlasí se zasíláním obchodních sdělení a s poskytováním marketingových informací obsahujících nabídky služeb a produktů jiných subjektů odlišných od Operátora dle PZOÚ.

⁷⁾ Zájemce souhlasí s tím, aby Operátor získal v souladu s čl. 6 PZOÚ informace o jeho platební morálce nutné k posouzení jeho žádosti o uzavření Účastnické smlouvy, a to z pozitivní databáze sdružení SOLUS (www.solus.cz), jehož je Operátor členem.

ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

Operátor a Zájemce se dohodli, že se uvedené Účastnické smlouvy v Příloze č. 1 Seznam Účastnických smluv posuzují samostatně. Tyto Účastnické smlouvy jsou na sebe nezávislé a jde o samostatná smluvní ujednání. Ukončení jedné Účastnické smlouvy nemá vliv na platnost a účinnost ostatních sjednaných Účastnických smluv.

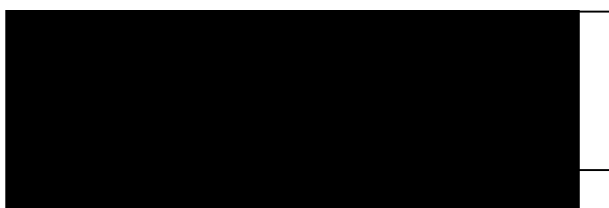
Zájemce a Operátor se dohodli, že informace o uzavření a změnách Účastnické smlouvy bude Operátor Zájemci zasílat do schránky T-Box umístěné na zákaznickém účtu Zájemce na portálu Můj T-Mobile (dále jen „schránka T-Box“). Do doby aktivace zákaznického účtu na portálu Můj T-Mobile nalezne Zájemce informace o Účastnické smlouvě v dočasném T-Boxu na stránkách www.t-mobile.cz/t-box, a to po zadání čísla Zákaznické smlouvy (je uvedeno v záhlaví tohoto formuláře), čísla osobního dokladu Zájemce uvedeného na této Účastnické

smlouvě a země vydání tohoto dokladu. Potvrzení zasílaná do schránky T-Box nemají charakter potvrzujícího obchodního dopisu. Operátor rovněž nebude přihlížet k potvrzení o uzavření Účastnické smlouvy zaslané Zájemcem a takové potvrzení tak nebude mít vliv na obsah této Účastnické smlouvy.

Pokud tato Účastnická smlouva podléhá povinnosti uveřejnit ji v registru smluv, tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, smluvní strany v rámci takového uveřejnění začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství v této Účastnické smlouvě obsažené.

Zájemce prohlašuje, že měl možnost se zeptat Operátora na vše, co mu v této Smlouvě vč. Dokumentů nebylo jasné či srozumitelné, že jeho otázky byly Operátorem zodpovězeny a po doplňujícím vysvětlení jsou mu již všechna ustanovení zřejmá a srozumitelná.

PODPISY Dne



OPERÁTOR/OBCHODNÍ ZÁSTUPCE

1) Vypláte, prosím, identifikační údaje osoby oprávněné jednat jménem Zájemce

V případě většího množství SIM karet vyplňte tento formulář opakovaně. Při vyplňování tabulky se řiďte pokyny uvedenými dále.

Strana č. /

Pořadové číslo	
Telefonní číslo ¹⁾ *	
Typ objednávky ²⁾	
Tarif ³⁾ *	
Termín aktivace SIM karty ⁴⁾	
Roamingový tarif ⁵⁾	
EU regulace ⁶⁾	<input checked="" type="checkbox"/>
Datové roam. Zvýhodnění ⁷⁾	
Data roaming limit ⁸⁾	
GPRS/EDGE/3G ⁹⁾	
Datové tarifní zvýhodnění ¹⁰⁾	
Povolení navýšení datového limitu ¹¹⁾	<input type="checkbox"/>
Podrobný výpis služeb ¹²⁾	
Blokovat Mez. hovory ¹³⁾	<input type="checkbox"/>
Multimediální zprávy (MMS) ¹⁴⁾	<input type="checkbox"/>
Souhlas s audiotex a Premium SMS ¹⁵⁾	<input type="checkbox"/>
Souhlas s DMS a SMS platbou ¹⁶⁾	<input type="checkbox"/>
Souhlas s m-platbou ¹⁷⁾	<input type="checkbox"/>
Downloads ¹⁸⁾	
Typ Záznamové služby ¹⁹⁾	
Zařadit číslo do PS ²⁰⁾	<input checked="" type="checkbox"/>
Typ přístroje/zařízení ²¹⁾	
Cena telefonu/zařízení (v Kč s DPH)	
Heslo pro blokování (čtyřmístné číslo) ²²⁾	
Sdílet heslo pro blokování koncovému uživateli ²³⁾	<input type="checkbox"/>
Notifikační metoda koncového uživatele ²⁴⁾	
Komunikační jazyk notifikace ²⁵⁾	
Fakturační skupina ²⁶⁾ *	
Podrobnosti k Fakturační skupině ²⁷⁾ *	
Typ Vyúčtování služeb ²⁸⁾	
Číslo bank. účtu (úhrada inkasem z BU)	
Způsob úhrady ²⁹⁾	
Poznámka ³⁰⁾	

